

OTICON | **ConnectLine**  
Microphone



Mode d'emploi

## Introduction de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi vous guide dans l'utilisation et l'entretien de votre nouveau microphone ConnectLine. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi, y compris la **section Avertissements**. Il décrit comment utiliser au mieux votre nouveau microphone ConnectLine.

Si vous avez des questions supplémentaires relatives à l'utilisation de votre microphone ConnectLine, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Pour plus de facilité, ce mode d'emploi contient une barre de navigation qui vous aidera à vous repérer facilement dans les différentes sections.

| **À propos de** | Démarrage | Manipulation | Avertissements | Plus d'informations |

## Usage prévu

Le microphone est destiné à être utilisé par une personne utilisatrice d'aides auditives, afin que cette dernière entende mieux l'interlocuteur ciblé. Le microphone transmet la parole directement du locuteur à l'utilisateur d'aides auditives.

## Sommaire

### À propos de

Quel est le contenu de la boîte ?	6
Vue d'ensemble du produit	7
Comment fonctionne le microphone	8
Voyant de charge / fonctionnement	10

### Démarrage

Appairage / configuration initiale (à effectuer une seule fois)	12
---	----

### Manipulation

Démarrer / activer / réactiver le son du microphone	16
Mettre le son en pause	18
Réactiver le son du Streamer Pro	20
Vérifier le son	22
Éteindre le microphone	23

### Avertissements

Risques d'étouffement et d'avalement des piles	24
Utilisation en avion	24

Implants actifs	24
Ne pas exposer à une chaleur intense	25
Nettoyage	25
Pour le charger, utilisez uniquement des équipements approuvés UL/IEC	25
Utilisation du cordon	25
Explosifs	26
Produits conformes R&TTE	26
Radiographie, tomodensitométrie, IRM, TEP scan et électrothérapie	26

### Plus d'informations

Certificat de Garantie	28
Garantie internationale	29
Informations complémentaires importantes	32

## Quel est le contenu de la boîte ?

Microphone



Étui de transport



Cordon



Alimentation électrique\*  
(chargeur)



Ce manuel



\* L'alimentation électrique  
varie d'un pays à l'autre

## Vue d'ensemble du produit

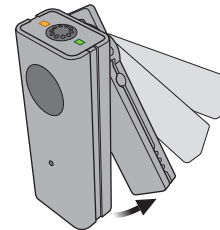
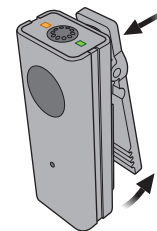
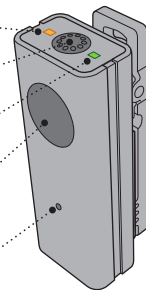
Voyant d'état (orange)

Entrée microphone (voix)

Entrée microphone  
(vert)

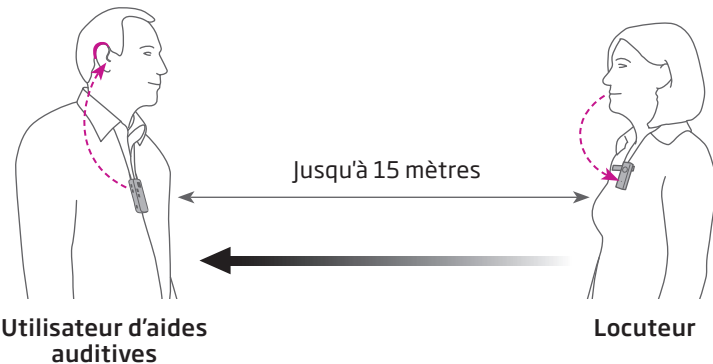
Bouton Marche/Arrêt

Entrée microphone  
(détecteur de bruit),  
ne pas couvrir



## Comment fonctionne le microphone

Le microphone transmet la parole directement du locuteur à l'utilisateur d'aides auditives.



Le microphone doit être orienté vers la bouche du locuteur, à une distance comprise entre 10 et 20 cm.



Port avec un clip



Port avec un cordon

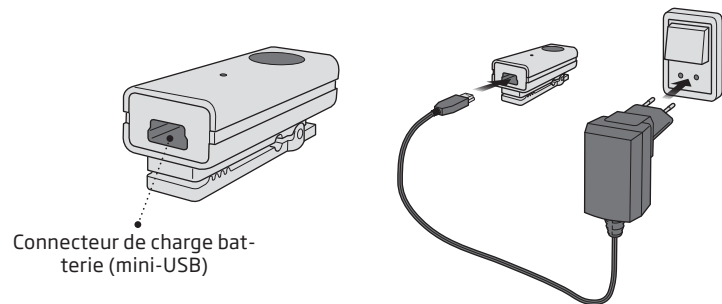


Port inadapté

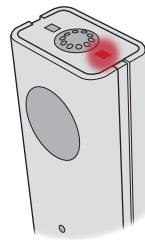
Remarque : un microphone ne peut fonctionner qu'avec un Streamer à la fois.

## Voyant de charge / fonctionnement

Pour recharger le microphone, connectez le cordon d'alimentation électrique au connecteur mini-USB placé sur la partie inférieure du microphone.

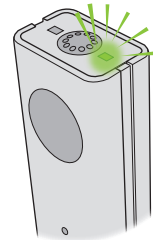


### Voyant rouge fixe



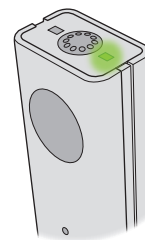
Batterie faible.  
Autonomie restante  
en conversation de 20  
minutes au maximum.

### Voyant vert clignotant



En charge.

### Voyant vert en continu



Entièrement chargé  
après environ 1,5 heures  
et peut être utilisé  
pendant 5 heures avec  
une charge pleine.

## Appairage / configuration initiale (à effectuer une seule fois)

### 1. Streamer Pro en mode appairage



Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt sur le dessus en le maintenant enfoncé.

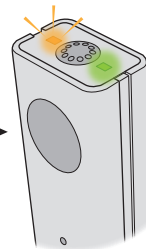
6 secs



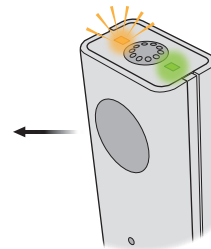
Maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu clignote..

### 2. Microphone en mode appairage

6 secs



Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt du microphone en le maintenant enfoncé pendant 6 secondes jusqu'à ce que le voyant orange clignote rapidement.



Le voyant orange clignote rapidement en mode appairage.

### 3. Microphone appairé



Attendez moins d'une minute jusqu'à ce que le voyant orange du Streamer Pro s'allume et que le voyant orange du microphone s'allume.



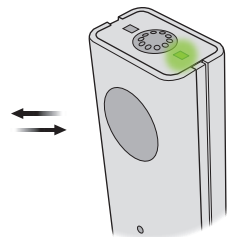
## Démarrer / activer / réactiver le son du microphone

1. Veillez à ce que le Streamer Pro soit allumé



Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt situé sur la partie supérieure jusqu'à ce que tous les voyants situés sur la face avant et sur la tranche supérieure s'allument pour indiquer qu'il est sous tension.

2. Démarrez / allumez le microphone

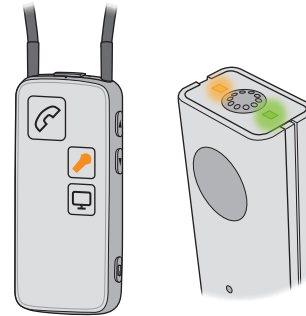


Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt.



Voyant orange avec pulsations lentes.

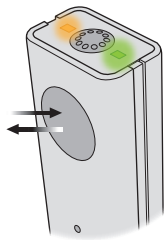
3. Son du microphone au Streamer Pro



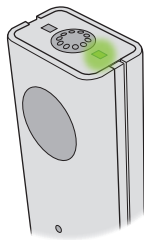
Voyant orange du Streamer Pro allumé et voyant orange du microphone allumé.

## Mettre le son en pause

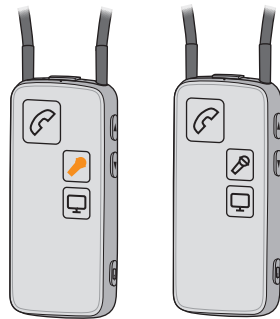
### a. Mettez le son du microphone en pause



Appui bref sur le bouton Marche/Arrêt.

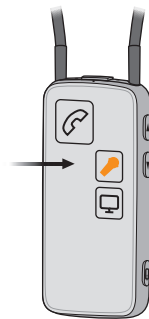


Le voyant orange du microphone s'éteint.



Le voyant orange du Streamer Pro s'éteint.

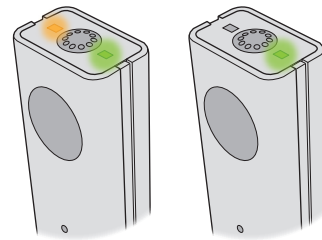
### b. Mettez le son du Streamer Pro en pause



Appui bref sur le bouton du micro du Streamer Pro.



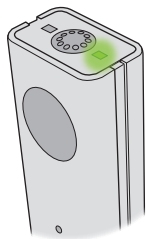
Voyant orange du Streamer Pro éteint.



Le voyant orange du microphone s'éteint.

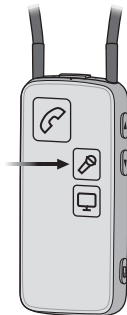
## Réactiver le son du Streamer Pro

1. Le microphone doit être allumé



(le voyant vert est allumé)

2. Activez le son du Streamer Pro



Appui bref sur le bouton du micro du Streamer Pro.



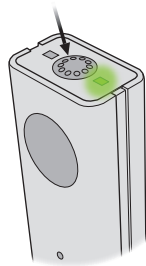
Voyant orange du Streamer Pro avec clignotements lents.

3. Son du microphone au Streamer Pro



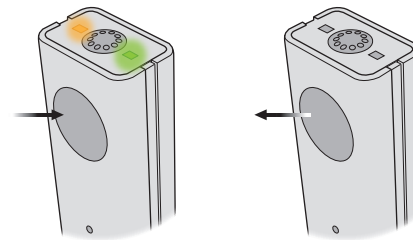
Après 2 secondes, le voyant orange du microphone s'allume.

## Vérifier le son



Appuyez sur le dessus du microphone pour vérifier que le son est entendu dans les aides auditives.

## Éteindre le microphone



Appuyez pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne.

## **Avertissements**

Veillez vous familiariser avec l'ensemble de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre microphone ConnectLine. Il contient des instructions et des informations importantes sur l'utilisation et la manipulation de votre microphone ConnectLine.

### **Risques d'étouffement et d'avalement des piles**

- Le microphone ConnectLine n'est pas un jouet et doit donc être conservé hors de la portée des enfants et de toute personne susceptible d'avaler des pièces ou de se blesser. Une attention particulière doit être accordée aux petits composants afin d'empêcher les enfants de les avaler et de s'étouffer. Si une pièce est avalée, veuillez consulter immédiatement un médecin.

### **Utilisation en avion**

- Le microphone ConnectLine ne doit pas être utilisé à bord d'un avion sauf en cas d'autorisation spécifique par le personnel navigant.

### **Implants actifs**

- Faites preuve de prudence avec les implants actifs. Votre microphone ConnectLine possède une transmission sans fil. Veuillez conserver le microphone à plus de 15 cm de distance de l'implant: ne le transportez donc pas dans une poche de poitrine par exemple. En général, veuillez suivre les directives recommandées par les fabricants de défibrillateurs implantables et de stimulateurs cardiaques concernant l'utilisation des téléphones mobiles.

- Si vous avez un implant intracrânien, veuillez contacter le fabricant de votre appareil implantable pour des informations sur les risques de perturbation.

### **Ne pas exposer à une chaleur intense**

- Ne jamais exposer le microphone ConnectLine à une chaleur intense, par exemple en le laissant dans une voiture garée en plein soleil. Il risque d'exploser et de provoquer des blessures graves.

### **Nettoyage**

- Oticon recommande un nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon humide et sans solvants.
- Ne pas immerger le microphone ConnectLine dans l'eau ou dans d'autres liquides.

### **Pour le charger, utilisez uniquement des équipements approuvés UL/IEC**

- Le rechargement sécurisé des batteries au moyen de la prise USB dépend entièrement de l'équipement externe. Lorsque la prise USB est raccordée à un équipement branché sur le secteur, cet équipement doit être approuvé par l'organisme de certification UL ou être conforme aux normes de sécurité IEC60950, IEC-60065, IEC-60601 ou équivalents.

### **Utilisation du cordon**

- Si le cordon s'accroche ou se prend accidentellement quelque part pendant que l'utilisateur le porte, sa conception est telle qu'il se détache automatiquement. En conséquence, n'essayez jamais de le

## **Avertissements**

raccourcir ou de le modifier d'une façon qui n'est pas autorisée. Le cordon ne doit pas être utilisé par des enfants dont le poids est inférieur à 11 kg.

### **Explosifs**

La source d'alimentation de votre microphone n'a pas assez d'énergie pour provoquer un incendie dans des conditions normales d'utilisation. Le microphone n'a pas été testé pour la conformité avec les normes internationales concernant les atmosphères explosives. Il est recommandé de ne pas utiliser votre microphone dans les zones où il existe un danger d'explosion.

### **Produits conformes R&TTE**

- Lorsque le microphone ConnectLine est utilisé en Norvège, on doit s'assurer qu'aucune transmission radio ne soit effectuée dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Aalesund.

### **Radiographie, tomographie, IRM, TEP scan et électrothérapie**

- Ne pas porter le microphone lors d'une radiographie, d'une tomographie /IRM / TEP scan d'une électrothérapie ou d'une intervention chirurgicale.

## Certificat de garantie

Nom de l'utilisateur : \_\_\_\_\_

Audioprothésiste : \_\_\_\_\_

Adresse de l'audioprothésiste : \_\_\_\_\_

Téléphone de l'audioprothésiste : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Période de garantie : \_\_\_\_\_ Mois : \_\_\_\_\_

Modèle : \_\_\_\_\_ N° de série : \_\_\_\_\_

## Garantie internationale

Le fabricant, Oticon, émet une garantie limitée d'un an à l'attention de l'utilisateur d'origine de ce produit.

Cette garantie prend effet à la date d'achat d'origine de cet équipement, et demeure en vigueur pendant une année calendaire à compter de cette date.

Veillez noter que des extensions de garantie peuvent s'appliquer dans votre pays. Veuillez contacter votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations.

### Qu'est-ce qui est couvert par la garantie ?

Tout composant électronique qui, par défaut de main d'oeuvre, fabrication ou conception, ne parvient pas à fonctionner correctement dans des conditions normales d'utilisation pendant la période d'effet de cette garantie sera remplacé ou réparé sans frais en termes de pièces et de main d'oeuvre s'il est renvoyé au point de vente. Le transport est pris en charge par le client. S'il est déterminé que la réparation n'est pas réalisable, l'unité dans son ensemble peut être remplacée par une unité équivalente sur accord mutuel entre l'audioprothésiste et le client.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie ?

Cette garantie limitée d'un an ne couvre pas :

- Les dysfonctionnements résultant d'abus, de négligences ou d'accidents.
- Les accessoires périphériques tels que répertoriés dans la brochure produit, lorsque ces articles sont achetés plus de 90 jours après l'achat d'origine.
- Les piles.
- Les appareils connectés, installés, utilisés ou réglés de façon contraire aux instructions fournies.
- Les dommages consécutifs et les dommages indirects et les dommages résultant du retard ou de la perte de cet appareil. Le recours exclusif au titre de cette garantie est strictement limité à la réparation ou au remplacement tels que décrits dans les présentes.

- Les produits endommagés pendant le transport sauf s'ils font l'objet d'une enquête du transporteur et sont renvoyés au garant accompagnés du rapport d'enquête.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception ou à la construction de ses appareils à tout moment sans encourir une quelconque obligation d'apporter des modifications aux unités précédemment achetées. Cette garantie annule et remplace toutes les autres garanties expresses du fabricant. Aucun représentant ni aucune personne n'est autorisé(e) à déclarer ou supposer au nom du fabricant toute responsabilité en lien avec la vente ou l'utilisation de ce produit autre que ce qui est susmentionné.

Si votre microphone ConnectLine nécessite un entretien aux termes de cette garantie, emballez soigneusement l'appareil afin de prévenir les éventuels dommages pendant le transport et renvoyez-le au point de vente. Incluez une description détaillée du problème, votre nom complet, l'adresse de facturation et d'expédition et le numéro de téléphone.

La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation. Votre point de vente peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Veuillez consulter votre point de vente pour obtenir plus d'informations.



## Informations complémentaires importantes

Le microphone sans fil ConnectLine comporte un émetteur radio qui utilise une technologie de saut de fréquence fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz.

Le pic de puissance de sortie de l'émetteur est inférieur à 6 dBm et l'antenne est une petite antenne PCB dotée d'un gain directionnel de moins de 2 dBi (dB sur une antenne isotrope ou omni-directionnelle).

La puissance d'émission du ConnectLine est nettement inférieure à la limite d'émission internationale pour l'exposition humaine. Par comparaison, les rayonnements du microphone ConnectLine sont inférieurs aux rayonnements électromagnétiques non intentionnels émis par exemple par les sèche-cheveux, les rasoirs électriques, etc.

Le microphone ConnectLine est conforme aux normes internationales en matière de compatibilité électromagnétique.

### États-Unis et Canada

En raison du peu de place disponible sur l'appareil, la mention de nombreux agréments et approbations dont il fait l'objet se trouvent dans le présent document.

### Cet appareil est certifié selon les normes suivantes :

FCC ID : U28MIC110

IC : 1350B-MIC110

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et aux RSS exempts de licence d'Industrie Canada.

### Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

Cet appareil ne risque pas de causer d'interférences dommageables. Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**Remarque :** Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences nocives avec les radiocommunications. Cependant, il n'est pas garanti que des

interférences ne se produisent pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nocives avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise électrique placée sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour une assistance.

Oticon certifie par la présente que ce microphone ConnectLine est en accord avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Durée de disponibilité garantie des pièces détachées : 5 ans après la date d'achat. Décret 2014-1482 / Article L111-3 du code de la consommation.

La déclaration de conformité est disponible auprès de :



Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danemark  
[www.oticon.global](http://www.oticon.global)



*Durée de disponibilité garantie des pièces détachées : 5 ans après la date d'achat.  
Décret 2014-1482 Code / Article L111-3 du de la consommation*



Les déchets électroniques doivent être traités selon la législation locale.

Prodition S.A.S.,  
Parc des Barbanniers,  
3 allée des Barbanniers,  
92635 GENNEVILLIERS CEDEX -  
SIREN 301 689 790 R.C.S. NANTERRE



E2831



169205FR / 2016.10.20

169205FR / 2016.10.20



oticon  
PEOPLE FIRST